



Konční pogoji **HELSKE PEOPLE CARE II**

Program za obveznice
do maksimalne količine neplačanih obveznic v znesku 1 400 000 000 CZK
v programu, ki traja 5 let

KONČNI POGOJI ZA IZDAJO OBVEZNIC

Ti končni pogoji za Izdajo obveznic (v nadaljevanju "**Končni pogoji**") so končni pogoji v okviru ponudbe v smislu čl. 8, odst. 5 Uredbe (EU) št. 2017/1129 Evropskega parlamenta in Sveta o prospektu, ki se objavi, ko se vrednostni papirji ponudijo javnosti ali se sprejmejo v trgovanje na organiziranem trgu in o razveljavi Smernice št. 2003/71 / ES (v nadaljevanju "**Uredba 2017 / 1129**") v zvezi z izdajo obveznic, podrobneje opredeljenih spodaj (v nadaljevanju "**Obveznice**"). Celoten prospekt Obveznic sestavljajo (i) ti Končni pogoji in (ii) Osnovni prospekt družbe HELSKE SUSTAINED HPC a.s., s sedežem na naslovu 28. října 3346/91, Mor. Ostrava, 702 00 Ostrava, Češka republika, Matična številka 086 19 620, zapisane v trgovinskem registru, ki ga vodi Okrajno sodišče v Ostravi, pod št. sp. B 11155, LEI 315700BP0PD2K00T4G25 (v nadaljevanju "**Izdajatelj**"), potrjeno s Sklepom Češke narodne banke št. 2019/134597 / CNB / 570 z dne 20. 12. 2019, ki je začel veljati 1. januarja 2020, ("**Osnovni prospekt**"). S odločitvijo o odobritvi Osnovnega prospekta vrednostnega papirja Češke narodne banke (v nadaljevanju ČNB) samo potrdi, da odobreni Osnovni prospekt ustreza standardom popolnosti, jasnosti in skladnosti, ki jih zahteva Uredba 2017/1129 in druga ustrezna zakonodaja, tj. da vsebuje potrebne podatke, ki so bistveni da bi Izdajatelj lahko pravilno ocenil in vrednostne papirje, ki jih je treba ponuditi javnosti ter sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu. Investitor mora vedno oceniti donosnost naložbe na podlagi poznavanja celotne vsebine prospekta.

ČNB ne ocenjuje finančnega uspeha ali finančnega položaja Izdajatelja in s potrditvijo njegovega osnovnega prospekta ne jamči za njegovo prihodnjo dobičkonosnost ali zmožnost vračila izkupička ali nominalne vrednosti vrednostnega papirja.

Končni pogoji so bili izdelani za namene Uredbe 2017/1129 in jih je treba interpretirati v povezavi z Osnovnim prospektom in vsemi morebitnimi spremembami, da se pridobijo vsi ustrezni podatki.

Končnim pogojem je priložen povzetek posameznih izdaj.

V skladu z Uredbo 2017/1129 so bili ti Končni pogoji objavljeni na enak način kot Osnovni prospekt in vse njihove morebitne spremembe, tj. na spletni strani izdajatelja na naslovu www.helskeinvestments.com in o njih so bili v skladu z zakonskimi predpisi prijavljeni pri ČNB.

Obveznice se izdajo kot sekundarna prva izdaja v okviru izdajateljevega programa za obveznice z najvišjo vrednostjo 1.400.000.000 CZK, s trajanjem programa 5 let (v nadaljnjem besedilu "Program obveznic"). Besedilo skupnih pogojev izdaje, ki je enako za posamezne izdaje obveznic v okviru programa obveznic, je razloženo v poglavju IV. dela „Splošni pogoji izdaje“ v Osnovnem prospektu, ki ga je odobrila ČNB, objavil Izdajatelj (v nadaljevanju „Pogoji Izdaje“).

Izrazi z velikimi tiskanimi črkami imajo enak pomen, kot jim je dodeljen v Osnovnem prospektu, razen če tu ni določeno drugače.

Vlagatelji bi morali upoštevati dejavnike tveganja, povezane z naložbami v Obveznice, ki so navedeni v razdelku Osnovnega prospekta »Faktorji tveganja«.

Ti Končni pogoji so bili sestavljeni dne 10. 1. 2020 in informacije, vsebovane v njih, so posodobljene samo za ta dan.

Po datumu teh Končnih pogojev morajo interesenti za nakup obveznic svoje naložbene odločitve temeljiti ne le na teh končnih pogojih in osnovnem prospektu, temveč tudi na drugih informacijah, ki jih je morda izdajatelj objavil po datumu teh Končnih pogojev ali drugih javno dostopnih informacij.

V nekaterih državah je distribucija teh Končnih pogojev in Osnovnega prospekta ter ponudba, prodaja ali nakup obveznic omejena z zakonodajo.

POVZETEK

Oddelek 1 - Uvod

1.1	Naziv vrednostnih papirjev: ISIN:	HELKSKE PEOPLE CARE II CZ0003524316
1.2	Izdajatelj: Matična številka: Sedež in kontaktni naslov: Naslov e-pošte: Telefon: spletne strani: LEI:	HELKSKE TUSTAINED HPC a.s. 086 19 620 28. října 3346/91, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, Češka republika investments@helske.com +421 905 492 521 www.helskeinvestments.com 315700BP0PD2K00T4G25
1.3	Prospekt je odobrila:	Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praga 1, podatelna@cnb.cz, +420 224 411 111.
1.4	Datum pravnomočne odobritve Osnovnega prospekta:	1. 1. 2020
1.5	Opozorilo	<p><i>Ta povzetek je treba brati kot uvod v Osnovni prospekt. Vsaka odločitev o naložbah v vrednostne papirje pa mora temeljiti na tem, da vlagatelj upošteva Osnovni prospekt kot celoto.</i></p> <p><i>Z naložbo v te vrednostne papirje vlagatelj lahko izgubi ves ali le del vloženega kapitala.</i></p> <p><i>Kadar se na sodišču vloži zahtevek na podlagi informacij navedenih v tem Osnovnem prospektu, se lahko od vlagatelja v skladu z narodnostno zakonodajo zahteva plačilo stroškov prevoda tega prospekta še pred začetkom sodnega postopka.</i></p> <p><i>Občansko pravno odgovornost nosijo le tiste osebe, ki so predložili povzetek vključno z njegovim prevodom. To pa le v primeru, da je povzetek zavajajoč, netočen ali v nasprotju z drugimi deli Osnovnega prospekta, ali če povzetek v povezavi z drugimi deli Osnovnega prospekta ne ponuja ključnih informacij za pomoč vlagateljem pri sprejemanju odločitev, ali vlagati v te vrednostne papirje, ali ne.</i></p>

Oddelek 2 - Ključne informacije o Izdajatelju

2.1	Kdo je izdajatelj vrednostnih papirjev?	<p>Izdajatelj vrednostnih papirjev je družba HELKSKE SUSTAINED HPC a.s. s sedežem na naslovu 28. října 3346/91, 702 00 Ostrava, Češka republika, ustanovljena kot delniška družba. Država registracije je Češka republika.</p> <p>Izdajatelj upošteva pravo Češke republike, zlasti zakon št. 90/2012 Zbirke, O gospodarskih družbah in zadrugah, zakon št. 89/2012 Zbirke, Občanski zakonik, zakon št. 455/1991 Zbirke, zakon št. 586/1992 Zbirke, O davku od dohodka, Zakon št. 235/2004 Zbirke, O davku na dodano vrednost, Zakon št. 280/2009 Zbirke, Davčni zakonik, Zakon št. 563/1991 Zbirke, O računovodstvu 256/2004 Zbirke, O prevzemu kapitalskega trga z uredbo senata št. 340/2013 Zbirke, O davku na nakup nepremičnin, zakon št. 125/2008 Zbirke, O preoblikovanju podjetij in zadrug, zakon št. 183/2006 Zbirke, O načrtovanju rabe zemljišč in gradbenih uredbah, zakon št. 26/2000 Zbirke, O javnih dražbah, Zakon št. 256/2013 Zbirke, Katastrski zakon, ob upoštevanju vseh drugih ustreznih zakonov Češke republike.</p> <p>Glavne dejavnosti Izdajatelja</p> <p>Izdajatelj je bil ustanovljen oktobra 2019 in na datum Osnovnega prospekta ni začel z delom. Po začetku</p>
------------	--	--

poslovanja bo zagotavljala posojila in najeta sredstva iz virov, pridobljenih z izdajo obveznic podjetjem v skupini HELSKE za izvajanje projekta HELSKE PEOPLE CARE. Gre za projekt izgradnje mreže domov za ostarele v Zvezni republiki Nemčiji. Poleg objektov za socialne storitve bodo v domovih za socialno varstvo starejših na voljo tudi različne storitve oskrbe in aktivnosti prostega časa.

S projektom »HELSKE ENERGY SAVE« skupina HELSKE sodeluje tudi pri razvoju tehnologij in proizvodnji gradbenih materialov, ki varčujejo z energijo in varujejo okolje. Sredstva, zbrana z izdajo obveznic niso namenjena Za projekt »HELSKE ENERGY SAVE«.

Izdajatelj bo v Zvezni republiki Nemčiji posloval s posojili in najetimi sredstvi v skupini HELSKE.

Upravljanje Izdajatelja

Edini imetnik družbe HELSKE SUSTAINED HPC a.s. (v nadaljevanju "**Izdajatelj**") je družba HELSKE LIMITED, s sedežem v ulici Gracechurch Street 40, EC3V 0BT London, Združeno kraljestvo, vpisane v register družb za Anglijo in Wales pod reg. št. 8524077 (v nadaljevanju: »**Matična družba**«). Matična družba ima dva glavna delničarja, to sta gospod Libor Stybr, rojen 18.6.1988. aprila 1954, delovni naslov 28. října 3346/91, 702 00 Ostrava, Češka republika, ki ima v lasti 63,20 % delnic družbe, s katero je povezanih 63,20 % glasovalnih pravic (v nadaljevanju „**Organ za upravljanje**“), in Gospod Matej Rusňák, roj. 12. 8. 1984, delovni naslov 28. října 3346/91, 702 00 Ostrava, Češka republika, ki ima v lasti 28,40 % delnic, s katerimi je 28,4 % glasovalnih pravic. Upravitelj tako posredno nadzoruje Izdajatelja. Preostale delnice so v lasti malih delničarjev.

Izdajatelj je sestavni del skupine, ki jo sestavljajo Matična družba in vse družbe, v katerih imajo fizične osebe, gospod Libor Stybr ali Matej Rusňák, neposredni ali posredni lastniški delež (v nadaljevanju "**Skupina**").

Člani upravnih, poslovnih ali nadzornih organov

Izdajatelj ima dva člana uprave, gospoda Libora Stybra, rojenega dne 18.1. 19. 4. 1954, in gospoda Mateja Rusňáka, rojenega dne 12. 8. 1984. Članica nadzornega sveta je gospa Alžběta Arpášová, rojena dne 28. 4. 1977.

Statutarni revizorji

Revizor Izdajatelja je Ing. Štěpán Gregor, dovoljenje št. 2136, iz podjetja TOP AUDITING, s.r.o. (*d.d.o.*), ID podjetja 45477639.

2.2

Kateri so glavni finančni podatki Izdajatelja?

Izkaz poslovnega izida

	21.10.2019 - 31.12.2019	1.1. – 31.12.2018
Dobiček iz poslovanja/izguba iz poslovanja	NA	NA

Bilanca stanja

	21.10.2019	31.12.2018
Neto finančni dolg	-2.000.000 CZK	NA

Izkaz denarnih tokov

	21. 10. 2019 - 31.12.2019	1. 1. 2018 - 31.12.2018
Čisti denarni tokovi iz poslovnih dejavnosti	NA	NA
Čisti denarni tokovi iz finančnih dejavnosti	NA	NA
Čisti denarni tokovi iz naložbenih dejavnosti	NA	NA

NA ... ni na voljo

2.3

Katera so glavna tveganja, ki so značilna za Izdajatelja?

Naslednji dejavniki tveganja so značilni za Izdajatelja, ki je izpostavljen pri svojem poslovanju in ki lahko povzročijo, da bo Izdajatelj zamujal s plačilom donosa iz obveznic in odplačevanjem nominalne vrednosti Obveznic ali njihovega skupnega neplačila:

1. **Tveganje odvisnosti Izdajatelja od družb v Skupini:** Izdajatelj namerava denarna sredstva, zbrana z izdajo Obveznic, uporabiti za posojila in najeta sredstva podjetjem v Skupini. Odplačilo dolgov do Izdajatelja je nato odvisno od tveganj in gospodarskih rezultatov posamezne družbe v Skupini. Izdajatelj bo s tem prenesel tveganja iz poslovanja na podjetje v Skupini. Na strani izdajatelja lahko manjši od načrtovanih donosov družb v skupini povzročijo zmanjšanje dohodka iz finančnih dejavnosti (tj. obresti od donosov) in posledično zmanjšanje dobička. Glede na to, da bo Izdajatelj prejemal le dohodke od obresti, je to tveganje zelo veliko.
2. **Tveganje pomanjkanja strokovnega osebja:** Najpomembnejše tveganje za načrtovane domove za ostarele je tveganje, da družbe v skupini ne bodo mogle najti dovolj usposobljenega osebja za širok spekter storitev. Če Družbi ne bi uspelo najti potrebnega števila zaposlenih v skupini, bi lahko projekti v manjši meri zamujali ali bi se začeli v omejenem obsegu, kar bi lahko vplivalo na gospodarski rezultat podjetja v Skupini. To lahko pri Izdajatelju pripelje do zmanjšanja dohodka iz finančnih dejavnosti (tj. Dohodka od obresti) in zmanjšanja njegovega donosa. To tveganje je mogoče zmanjšati z zaposlovanjem delavcev iz tujine.
3. **Tveganje v zvezi z lokacijo nepremičnine:** Vrednost nepremičnine je med drugim odvisna od njene lokacije. Če podjetje v skupini ne bo pravilno ocenilo potenciala donosnosti domov za ostarele, kjer gradi, ali namerava graditi te domove, je lahko težko oddati v najem ali prodati zgrajene nepremičnine, kar bi lahko negativno vplivalo na gospodarsko stanje družbe v Skupini. To lahko pri Izdajatelju pripelje do zmanjšanja dohodka iz finančnih dejavnosti (tj. Dohodka od obresti) in do zmanjšanja njegovega donosa. Družbe v skupini to tveganje zmanjšujejo s temeljito analizo lokacije, primerne za izgradnjo domov za ostarele. Te družbe v Skupini načrtujejo gradnjo teh domov v zahodnem delu Nemčije, kjer je večje povpraševanje po storitvah za ostarele.
4. **Tveganje družbe s kratko zgodovino:** Izdajatelj na trgu posluje le na kratek čas, družba je bila ustanovljena 21. oktobra 2019. Tako potencialna donosnost naložbe v Obveznice ne podprta z dolgoročnimi zgodovinskimi poslovnimi (finančnimi) rezultati. Zaradi pomanjkanja izkušenj lahko pride do napačnih poslovnih odločitev. To lahko privede do nižjih poslovnih ali finančnih prihodkov od načrtovanih oziroma višjih od načrtovanih poslovnih ali finančnih odhodkov Izdajatelja ter do zmanjšanja dobička.
5. **Tveganje nizke rasti BDP v Nemčiji:** Gospodarske razmere lahko vplivajo na razpoložljivost bivanja in storitev za ostarele v načrtovanih domovih. Če se bodo gospodarske razmere v Nemčiji poslabšale, bo za pričakovati, da se bo povpraševanje po bivanju in storitvah v domovih za ostarele zmanjšalo. Ostareli ali njihove družine si ne bodo mogli privoščiti teh storitev in bivanja, kot pričakujejo družbe in podjetja v Skupini. Posledično bodo lahko ogrožene prihodnje načrtovane donosnosti iz nepremičnin in storitev za družbe in podjetja v Skupini. To lahko pri Izdajatelju pripelje do zmanjšanja dohodka iz finančnih dejavnosti (tj. Dohodka od obresti) in do zmanjšanja njegovega donosa.
6. **Tveganje za pridobitev javnih dovoljenj:** Načrtovani projekti v Nemčiji se lahko izvajajo le na osnovi veljavnih dovoljenj. Na dan Osnovnega prospekta imajo družbe v Skupini veljavna teritorialna in gradbena dovoljenja za izvajanje doma za ostarele v Bad Harzburgu. Podjetja in družbe v Skupini trenutno vlagajo prošnje za izdajo teritorialnih in gradbenih dovoljenj za izgradnjo domov za ostarele v Bad Abbachu, Ennepetalu in Essenu. Projekti v Ennepetalu in Essenu imajo že pred izdajo gradbenega dovoljenja v Nemčiji veljavno dovoljenje za rušenje in demolicijo. Zamuda ali neuporaba veljavnih dovoljenj lahko odloži ali celo ustavi načrtovano gradnjo domov za ostarele v Nemčiji. Tako bodo lahko podjetja ali družbe v Skupini ogrozile prihodnje načrtovane donose nepremičnin in storitev. To lahko pri Izdajatelju pripelje do zmanjšanja dohodka iz finančnih dejavnosti (tj. Dohodka od obresti) in do zmanjšanja njegovega donosa.
7. **Valutno tveganje:** Izdajatelj bo izpostavljen valutnemu tveganju v povezavi s poslovanjem v Nemčiji. Valutno tveganje je povezano z odprtimi valutnimi položaji, ki v primeru

	<p>sprememb deviznih tečajev vodijo do nepričakovanih dobičkov ali izgub. Sprememba tečaja lahko povzroči zmanjšanje dobička Izdajatelja v mednarodnih transakcijah, če mora Izdajatelj plačati več ali manj v čeških kronah (CZK). Izdajatelj na dan Prospekta ne evidentira nobenih prihodkov in odhodkov v tujih valutah;</p>
--	--

Oddelek 3 - Ključne informacije o vrednostnih papirjih

<p>3.1</p>	<p>Katere so glavne značilnosti vrednostnih papirjev?</p> <p>Izdajatelj bo izdajal obveznice kot fizične vrednostne papirje v razvrščeni obliki. Obveznicam je bila dodeljena ISIN CZ0003524316.</p> <p>Valuta izdaje je evro (EUR).</p> <p>Nominalna vrednost ene Obveznice je 1.000 EUR. Število izdanih Obveznic je 15.000.</p> <p>Končni datum zapadlosti Obveznic je 31. januar 2024.</p> <p>Obveznice imajo fiksno obrestno mero 5,0 % letno. Datum upravičenosti do izplačila donosa je vedno 31. 5. z izplačilom do 15. koledarskega dne. Prvi dan izplačila obresti je 15. 6. 2020. Izplačilo donosov od obresti poteka polletno.</p> <p>Pravice in obveznosti Izdajatelja, ki izhajajo iz Obveznic, urejajo pogoji izdaje Obveznic.</p> <p>Prenos Obveznic je omejen s pisnim soglasjem statutarnega organa Izdajatelja.</p> <p>Z Obveznicami je povezana zlasti pravica Imetnikov Obveznic do izplačila nominalne vrednosti na dan zapadlosti in pravica do donosa iz Obveznic. Nominalna vrednost se plača enkratno, na zadnji Dan zapadlosti obveznic.</p> <p>Z Obveznicami je povezana pravica Izdajatelja do izplačila Obveznice na katerikoli datum predčasno. Imetnike obveznic mora obvestiti o predčasni zapadlosti, objavljeni najmanj 30 dni pred datumom predčasne zapadlosti obveznice na spletni strani izdajatelja na www.helskeinvestments.com, v razdelku za vlagatelje ali po e-pošti ali z dopisom.</p> <p>Razen tega je imenikom Obveznic dodeljena pravica, da zahteva predčasno vračilo Obveznic v primeru neplačila. Z Obveznicami je tudi povezana pravica Imetnikov, da se udeležijo in glasujejo na sejah imetnikov obveznic, ko je ta sestanek sklican v skladu z Zakonom št. 190/2004 Zbirke, O spremenjenih obveznicah (v nadaljevanju "Zakon o obveznicah"), oz. s pogoji obveznic.</p> <p>Obveznice in vsi dolgovi Izdajatelja do Imetnikov Obveznic, ki izhajajo iz Obveznic. Ustvarijo neposredne, splošne, nezavarovane, brezpogojne in nepodrejene dolgove Izdajatelja, ki so in bodo po vrstnem redu druga do druge enakovredne (pari passu), kot tudi enakovredne do vseh drugih sedanjih in prihodnjih nepodrejenim in nezavarovanim dolgovom Izdajatelja z izjemo tistih dolgov Izdajatelja, za katere obvezni pravni predpisi določajo drugače.</p>
<p>3.2</p>	<p>Kje se trguje z vrednostnimi papirji</p> <p>Niti izdajatelj niti katerakoli druga oseba z njegovim dovoljenjem ali znanjem ni zaprosila za sprejem obveznic v trgovanje na organiziranem ali drugem trgu vrednostnih papirjev na Češkem ali v tujini oziroma v večstranskem sistemu trgovanja.</p>
<p>3.3</p>	<p>Ali obstaja garancija za vrednostne papirje?</p> <p>Za Obveznice ne obstaja nobene garancije. Plačilo kakršnegakoli dolga Izdajatelja ki izhaja iz Obveznic ni zajamčeno.</p>

<p>3.4</p>	<p>Katera so glavna tveganja, ki so značilna za te vrednostne papirje?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tveganje neplačila: Izdajatelj je majhno podjetje, ki je bolj podvrženo tržnim in gospodarskim vplivom. Tako izdane Obveznice pomenijo tveganje neplačila, ki je večje kot tveganje pri velikih podjetjih. 2. Tveganje likvidnosti: Obveznice se ne kotirajo na borzi ali se z njimi ne trguje na javnih trgih ali v večstranskih trgovinskih sistemih. Zato imajo lahko imajo minimalno ali nobeno likvidnost, zaradi česar lahko vlagatelji zadržijo obveznice do zapadlosti brez možnosti njihove prodaje. Zato jih bo na splošno treba imeti do zapadlosti. 3. Tveganje omejene prenosljivosti: Izdajatelj izda Obveznice, katerih prenosljivost je omejena s odobritvijo statutarne organa. To lahko povzroči, da morajo vlagatelji obveznice zadržati do zapadlosti brez možnosti njihove predhodne prodaje. 4. Obveznice so neposredni, nezavarovani, brezpogojni in podrejeni dolgovi Izdajatelja, ki so po svojem vrstnem redu enakovredne (pari passu) tako med seboj kot tudi vsaj enakovredne z vsemi drugimi trenutnimi in prihodnjimi nezavarovani dolgovi Izdajatelja, razen dolgov Izdajatelja, za katere drugače določa sicer obvezne določbe ustrezne pravne ureditve. Izplačila dolgov Izdajatelja iz izdanih Obveznic ne zagotovi tretja oseba (garant) ali zastavna stvar oziroma pravica. 5. Obveznice ne predstavljajo zavarovanih terjatev: Za terjatve do Imetnikov obveznic ne velja nobeno zakonsko ali drugo zavarovanje ali pravica do jamstva za primer, če izdajatelj ne more poravnati svojih dolgov iz izdanih obveznic. 6. Tveganje obrestne mere: Cene obveznic in tržne obrestne mere se obnašajo protislovno. Imetniki obveznic s fiksno obrestno mero tako tvegajo znižanje cen obveznic, če se tržne obrestne mere zvišajo. Prav tako velja pravilo, da daljša kot je zapadlost obveznice, bolj občutljiva je cena obveznice na rast tržnih obrestnih mer 7. Inflacijsko tveganje: Inflacija zmanjšuje realni donos naložbe v Obveznice. Če inflacija preseže diskontno stopnjo, oz. fiksno obrestno mero obveznice, je dejanski donos negativen. <p>Zgornja tveganja lahko negativno vplivajo na donosnost vlagatelja iz obveznic. Zaradi enega ali več teh tveganj se lahko vlagatelju povrne le del nominalne vrednosti ali pa njegova deponirana sredstva izgubijo svojo vrednost.</p>
-------------------	--

Oddelek 4 - Ključne informacije o javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje na reguliranem trgu

<p>4.1</p>	<p>Pod katerimi pogoji in v kakšnem časovnem razporedu lahko vlagam v ta vrednostni papir?</p> <p>Obveznice bodo razdeljene z javno ponudbo na Češkem, Slovaškem, Poljskem, Hrvaškem in v Sloveniji. Javna ponudba bo trajala od 1. 2. 2020 do 31. 12. 2020.</p> <p>Izdajatelj bo ponudil obveznice do skupne ocenjene nominalne vrednosti Izdaje domačim in tujim kvalificiranim in nekvalificiranim (zlasti (retail) maloprodajnim) vlagateljem na primarnem trgu.</p> <p>Najnižja nominalna vrednost obveznic, do katere bo upravičen posamezen vlagatelj, je 1.000 EUR.</p> <p>Najvišji obseg nominalne vrednosti obveznic, ki ga posamezni vlagatelj zahteva v vrstnem redu, je omejen s celotnim obsegom ponujenih obveznic.</p> <p>Izdajatelj se obrne na izdajatelja, zlasti s pomočjo komunikacije na daljavo, in o možnosti nakupa Obveznic. V primeru, da vlagatelj izrazi interes za nakup Obveznic, se z njim dogovori o pogojih vpisa (vpisana – dodeljena količina nominalne vrednosti), še preden se podpiše pogodba za vpis. Pogodba o vpisu se z vlagateljem podpiše osebno na kraju, ki ga dogovorita Izdajatelj in vlagatelj, lahko tudi na daljavo.</p> <p>V kolikor je kljub sprejetim previdnostnim ukrepom vpisanih več Obveznic od skupne pričakovane nominalne vrednosti izdaje, lahko Izdajatelj zmanjša vpisani znesek posameznim vlagateljem, ki jim obveznice še niso bile izdane, da bi ohranile pričakovano nominalno vrednost izdaje Obveznic. To pa tako, da bo razmerje med izbranim številom vpisanih Obveznic (tj. številom vpisanih obveznic po znižanju) na prvotno število naročenih obveznic enako za vse naročnike, pri čemer je dobljeno število vpisanih Obveznic zaokroženo na najbližje celo število za vsakega posameznega naročnika. Vsako</p>
-------------------	---

	<p>preplačilo, če bi obstajalo, se nemudoma vrne na račun ustreznega vlagatelja, ki je bil za ta namen omenjen Izdajatelju.</p> <p>Vlagatelj bo obveščen o celotni končni nominalni vrednosti obveznic, ki mu je bila dodeljena istočasno z njihovo izdajo. Trgovanje z Obveznicami ni mogoče začeti pred to objavo.</p> <p>V primeru javne ponudbe, ki jo organizira Izdajatelj bo cena za ponujene Obveznice enaka 100 % nominalne vrednosti kupljenih Obveznic na datum izdaje. Po datumu izdaje pa bo k znesku tečaja emisije dodan ustrezen alikvotni donos od obresti.</p> <p>Izdajatelj bo sam razporejal Obveznice, na datum Prospekta izdajatelj ni sklenil pogodb z nobenimi finančnimi posredniki. V primeru, da se Izdajatelj odloči za uporabo finančnega posrednika, te informacije objavi na svoji spletni strani.</p> <p>Stroški priprave izdaje Obveznic so znašali približno 11.800 EUR. Stroški distribucije bodo znašali največ 5%, tj. 750.000 EUR. Neto izkupiček celotne izdaje Obveznic bo enak stopnji izdaje vseh izdanih Obveznic izdaje, zmanjšani za stroške priprave in distribucije Izdaje, tj. 14.238.200 EUR.</p> <p>Izdajatelj investitorjem ne zaračuna nobenih stroškov.</p>
<p>4.2</p>	<p>Kdo je oseba, ki ponuja vrednostne papirje, ali oseba, ki zaprosi za sprejem v trgovanje?</p> <p>Oseba, ki ponuja vrednostne papirje, je Izdajatelj. Niti Izdajatelj niti katerakoli druga oseba z njenim dovoljenjem ali znanjem ni zaprosila za sprejem obveznic v trgovanje na trgu rasti MSP, reguliranem ali drugem trgu vrednostnih papirjev v Češki republiki, v tujini ali v večstranskem sistemu trgovanja.</p>
<p>4.3</p>	<p>Zakaj je bil ta unijski prospekt za rast izdelan?</p> <p>Ta unijski prospekt za rast je sestavljen zaradi javne ponudbe Obveznic Izdajatelja. Sredstva, pridobljena z izdajo obveznic, bodo uporabljena za naslednje namene, razvrščena glede na prioritete Izdajatelja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • odobritev posojila in najeta sredstva družbi iz Skupine za izgradnjo mreže socialnih storitev v Nemčiji. Konkretno gre za domove za ostarele v Bad Harzburgu, Essenu, Bad Abbachu in Ennepetalu; • financiranje operativnih potreb Izdajatelja. <p>Neto izkupiček celotne izdaje Obveznic bo enak stopnji izdaje vseh izdanih Obveznic izdaje, zmanjšani za stroške priprave in distribucije Izdaje, tj. 14.238.200 EUR.</p> <p>Ponudba Obveznic ne temelji na pogodbi o vpisu, na osnovi fiksne obveznosti o prevzemu.</p> <p>Kolikor je Izdajatelj vedel, nobena od fizičnih ali pravnih oseb, ki sodelujejo pri izdaji ali ponudbi Obveznic, nima interesa za takšno Izdajo ali ponudbo, ki bi bila pomembna za takšno Izdajo ali ponudbo Obveznic.</p> <p>Ponudba Obveznic ni predmet nobenega navzkrižja interesov.</p>

DODATEK PROGRAMA OBVEZNIC - OBRAZEC ZA KONČNE POGOJE

Ta dodatek k programu obveznic, pripravljen za Obveznice (v nadaljevanju "Dodatek programu obveznic"), je dodatek k Pogojem izdaje kot skupnim pogojem izdaje Programa obveznic v smislu § 11 odst. 3 zakona št. 190/2004 Zbirke, o obveznicah, v veljavnem besedilu (v nadaljevanju "**Zakon o obveznicah**").

To Dodatek skupaj s Pogoji izdaje tvori spodaj navedene Pogoje programa Obveznic, ki ga je izdala družba HELSKE SUSTAINED HPC a.s. s sedežem na naslovu 28. října 3346/91, 702 00 Moravská Ostrava, Češka republika, Matična številka 086 19 620, vpisana v sodni register, ki se vodi pri okrajnem sodišču v Ostravi, oznaka spisa B 11155, LEI 315700BP0PD2KO0T4G25. Program Obveznic bo na voljo v elektronski obliki na spletni strani izdajatelja na naslovu www.helskeinvestments.com v sekciji za vlagatelje.

Obveznice se izdajo kot sekundarna druga izdaja v okviru izdajateljevega programa za obveznice z najvišjo vrednostjo 1.400.000.000 CZK, s trajanjem programa 5 let (v nadaljnjem besedilu "Program obveznic").

Ta Dodatek programu obveznic skupaj s Pogoji emisije in pogoji tvori spodaj določene pogoje Obveznic, ki se izdajo v okviru Programa obveznic. Tega Dodatka za program obveznic ni mogoče obravnavati ločeno, ampak le skupaj s pogoji Emisije. Naslednji parametri Obveznic določajo in dopolnjujejo pogoje v zvezi s to Izdajo obveznic, medtem, ko pogoji Izdaje objavljeni prej na zgoraj naveden način. Pogoji, ki se ne nanašajo na spodaj navedene Obveznice, so navedeni v spodnji tabeli označeni z besedami "se ne uporabi".

Izrazi, navedeni z velikimi tiskanimi črkami imajo enak pomen, kot jim je bil dodeljen v Pogojih izdaje. Obveznice se izdajajo v skladu z Zakonom o obveznicah.

1. SPLOŠNE ZNAČILNOSTI OBVEZNIC	
Naziv Obveznic:	HELSKE PEOPLE CARE II
ISIN Obveznic:	CZ0003524316
ISIN Kuponov (če je to potrebno):	se ne uporabi
Oblika Obveznic:	v obliki dokumenta; evidenco Obveznic vodi Izdajatelj
Oblika Obveznic:	razvrščeno
Številčenje Obveznic (v primeru potrjenih Obveznic):	00001 do 15000
Nominalna vrednost ene Obveznice:	1.000 EUR
Skupna predvidena nominalna vrednost izdaje Obveznic:	15.000.000 EUR
Število Obveznic:	15.000 kom
Valuta, v kateri so Obveznice denominirane:	eur (EUR)
Opravljen ocenjevanje finančne upravičenosti izdaje Obveznic (rating):	se ne uporabi (izdaji Obveznic ni bila dodeljena ocena - rating)
Možnost ločitve pravice do doprinosa Obveznic v obliki izdaje Kuponov:	ne

Pravica Izdajatelja do povečanja skupne nominalne vrednosti izdaje Obveznic / pogoji takega povečanja:	ne; Izdajatelj ni upravičen izdati Obveznic v večji skupni nominalni vrednosti, kot je skupna ocenjena vrednost izdaje Obveznic
---	---

2. DATUM IN METODA VPISA IZDAJE OBVEZNIC, TEČAJ IZDAJE

Datum izdaje:	1. 2. 2020
Rok za vpisovanje izdajanja obveznic:	Od 1. 2. 2020 do 31. 12. 2020
Obrestna mera izdaje Obveznic na Datum izdaje:	100 % nominalne vrednosti
Tečaj za izdajo Obveznic na Datum izdaje:	K znesku tečaja emisij Obveznic, izdanih po datumu izdaje, bo prištet ustrezni 5 % alikvotni obrestni donos.
Način in kraj vpisa Obveznic / podrobnosti o osebah, ki sodelujejo pri izdaji obveznic:	Vlagatelji bodo lahko vpisali Obveznice na podlagi pogodbenega sporazuma med Izdajateljem in ustreznimi vlagatelji. Kraj vpisa je sedež Izdajatelja, medtem ko se za ponudbo in vpis lahko uporabljajo sredstva komunikacije na daljavo. Izdajatelj Obveznic izda Obveznice sam.
Način in rok za izročitev Obveznic:	Obveznice bo po izbiri Vlagatelja izročil osebno uslužbenec Izdajatelja v za to predvidenem uradu Izdajatelja ali dopisno preko imetnika poštne licence. Obveznice bo izplačal Vlagatelj in sicer v roku enega meseca proti poplačilu tečaja izdaje. Če se vlagatelj odloči za osebni prevzem, bo po elektronski pošti ali telefonu obveščen, da lahko že prevzame Obveznice.
Način odplačila tečaja izdaje:	Bančno nakazilo na številko bančnega računa izdajatelja 1387728673/2700, IBAN: CZ47 27000000001387728673, SWIFT: BACXCZPP.
Način izdaje Obveznic:	v tranšah

3. STATUS OBVEZNIC

Status Obveznic:	Nepodrejene Obveznice
-------------------------	-----------------------

4. DONOSI

Obrestni donos:	fikсни
Del dni:	Akt / 365
Obveznice s fiksnim donosom	se uporabi
Nominalna obrestna mera:	5% letno
Začetni datum prvega obdobja donosa (tj. Datum izdaje)	1. 2. 2020
Obdobje donosa	polletno
Datum upravičenosti do izplačila prihodka in datum, ko postanejo plačane obresti (tj. Dan izplačila obresti):	31.5. in 30. 11. z izplačilom v roku 15 koledarskih dni
Datum evidentiranja izplačila donosa iz obresti (če se razlikuje od členov 6.3.1 in 6.3.2 pogojev Izdajanja)	31. 5. in 30. 11.

Obveznice z donosom na osnovi popusta	se ne uporabi
--	---------------

5. ODPLAČILO OBVEZNIC	
Končni datum zapadlosti obveznice:	31. 1. 2024. z izplačilom v roku 15 koledarskih dni
Datum evidentiranja izplačila nominalne vrednosti (če se razlikuje od členov 6.3.1 in 6.3.2 pogojev Izdajanja)	31. 1. 2024
Predčasno odplačilo po odločitvi Izdajatelja:	da
Amortizirane Obveznice	se ne uporabi

6. PLAČILA	
Finančno središče:	se ne uporabi

10. UPRAVITELJ	
Upravitelj:	Izdajatelj
Namenski obrat:	sedež Izdajatelja

13. SESTANEK IMETNIKOV OBVEZNIC	
Skupni predstavnik Imetnikov obveznic:	ni bil določen

PODROBNOSTI O PONUDBI / SPREJEM V TRŽENJE


1. Pogoji javne ponudbe vrednostnih papirjev	
1.1	<p>Pogoji, ki veljajo za ponudbo Pogoje, ki veljajo za ponudbo, urejajo pogoji, navedeni v Osnovnem prospektu in zakonu o obveznicah. Izdajatelj bo ponudil obveznice do skupne ocenjene nominalne vrednosti Izdaje domačim in tujim kvalificiranim in nekvalificiranim (zlasti (retail) maloprodajnim) vlagateljem na primarnem trgu.</p> <p>Skupna javno objavljena količina 15.000.000 EUR</p> <p>Država, v kateri je objavljena javna ponudba Obveznice bodo razdeljene z javno ponudbo na Češkem, Slovaškem, Poljskem, Hrvaškem in v Sloveniji.</p> <p>Država, v kateri je bil priglasien ustrezen osnovni prospekt Slovaška, Poljska, Hrvaška in Slovenija.</p>
1.2	<p>Rok javne ponudbe Od 1. 2. 2020 do 31. 12. 2020</p> <p>Opis postopka za prijavo / kraj vpisa Obveznic Izdajatelj se obrne na izdajatelja, zlasti s pomočjo komunikacije na daljavo, in o možnosti nakupa Obveznic. V primeru, da vlagatelj izrazi interes za nakup Obveznic, se z njim dogovorijo pogoji vpisa (vpisana – dodeljena nominalna vrednost), še preden se podpiše naročniška pogodba za vpis. Pogodba o vpisu se z vlagateljem podpiše osebno na kraju, ki ga dogovorita Izdajatelj in vlagatelj, lahko tudi na daljavo.</p>
1.3	<p>Možnost zmanjšanja vpisanih zneskov V kolikor je kljub sprejetim previdnostnim ukrepom vpisanih več Obveznic od skupne pričakovane nominalne vrednosti izdaje, lahko Izdajatelj zmanjša vpisani znesek posameznim vlagateljem, ki jim obveznice še niso bile izdane, da bi ohranile pričakovano nominalno vrednost izdaje Obveznic. To pa tako, da bo razmerje med izbranim številom vpisanih Obveznic (tj. številom vpisanih obveznic po znižanju) na prvotno število naročenih obveznic enako za vse naročnike, pri čemer je dobljeno število vpisanih Obveznic zaokroženo na najbližje celo število za vsakega posameznega naročnika. Vsako preplačilo, če bi obstajalo, se nemudoma vrne na račun ustreznega vlagatelja, ki je bil za ta namen omenjen Izdajatelju. Vlagatelj bo o celotni končni nominalni vrednosti vpisanih Obveznic obveščen v Pogodbi za vpis. Če se obseg vpisanih Obveznic zmanjša, bo o skrajšanem obsegu takoj obveščen Vlagatelj. Trgovanje z obveznicami se ne sme začeti pred tako objavo v primeru zmanjšanja zneska Obveznic, vpisanih za vlagatelje.</p>

1.4	Najmanjši in največji znesek vloge za vpis	Najnižja nominalna vrednost Obveznic, do katere bo posamezen vlagatelj upravičen do nakupa, bo 1 Obveznica, tj. 1.000 EUR. Najvišja skupna nominalna vrednost Obveznic, ki jo zahteva posamezni vlagatelj, je omejena s skupno ocenjeno nominalno vrednostjo ponujenih Obveznic.
1.5	Način in roki za vračilo in prevzem (dostavo) vrednostnih papirjev	Cena v javni ponudbi vpisanih Obveznic se povrne najpozneje v roku 5 delovnih dni od dneva podpisa Pogodbe za vpis z bančnim nakazilom na tam navedeni bančni račun, razen če se Izdajatelj in Vlagatelj dogovorita drugače. Obveznice bo po izbiri Vlagatelja izročil osebno uslužbenec Izdajatelja v za to predvidenem uradu Izdajatelja ali dopisno preko imetnika poštne licence. Obveznice bodo najete v roku 1 meseca od dneva, ko je Vlagatelj plačal tečaj za Izdajo. Če se vlagatelj odloči za osebni prevzem, bo po elektronski pošti ali telefonu obveščen, da lahko že prevzame Obveznice.
1.6	Objava rezultatov razpisa (ponudbe)	Rezultati ponudbe bodo objavljeni brez nepotrebnega odlašanja po njeni ukinitvi na spletni strani izdajatelja na spletnem naslovu www.helskeinvestments.com , v rubriki Vlagatelji, do 31. januarja 2021.
1.7	Izvajanje pravice do preprodaje, bo do prve zavrnitve, pogajanja o pravicah za vpis in obravnava neizkoriščenih pravic do vpisa	Se ne uporabi. Z Obveznicami ne bodo veljale nobene predkupne pravice ali vpisne pravice.
2. Plan razdelitve in dodelitve vrednostnih papirjev		
2.1	Kategorije potencialnih vlagateljev	Izdajatelj bo Obveznice ponudil domačim in tujim kvalificiranim in nekvalificiranim (predvsem maloprodajnim - retail) vlagateljem
	Št. tranše	se ne uporabi
	Št. serije	se ne uporabi
2.2	Postopek za obveščanje vlagateljev o dodeljenem znesku	Prosilec bo preko svojega naslova obveščen o celotni končni nominalni vrednosti obveznic, ki mu je bila dodeljena istočasno z njihovo izdajo. Trgovanje z Obveznicami ni mogoče začeti pred to objavo.
3. Določanje cene		

3.1	Cena ponujenih Obveznic	Cena na dan izdaje: cena za ponujene obveznice bo enaka 100 % nominalne vrednosti kupljenih Obveznic; cena po datumu izdaje: k znesku tečaja emisij Obveznic, izdanih po datumu izdaje, bo prišteti ustrezni 5 % alikvotni obrestni donos.
3.2	Stroški in davki, ki se zaračunavajo vlagateljem	Izdajatelj investitorjem ne zaračuna nobenih stroškov.
4. Umestitev in vpis		
4.1	Ime in naslov koordinatorja ponudb	se ne uporabi
4.2	Ime in naslov plačilnih zastopnikov in depozitnih zastopnikov	se ne uporabi
4.3	Naziv in naslov subjektov, s katerimi je bilo dogovorjen vpis Izdaje na podlagi fiksne obveznosti ter naziv in naslov subjektov, s katerimi je bilo sklenjen vpis Izdaje brez fiksne obveznosti ali po neobvezujočih dogovorih.	se ne uporabi
4.4	Datum sklenitve Pogodbe za vpis	se ne uporabi
5. Sprejem v trgovanje in način trgovanja		
5.1	Sprejem obveznic na regulirani trg, trg za rast malih ali srednjih podjetij ali večstranski sistem trgovanja	Niti Izdajatelj niti katerakoli druga oseba z njenim dovoljenjem ali znanjem ni zaprosila za sprejem obveznic v trgovanje na trgu rasti MSP, reguliranem ali drugem trgu vrednostnih papirjev v Češki republiki, v tujini ali v večstranskem sistemu trgovanja.
	Države, v katerih se zahteva dostop do trgovanja na organiziranem trgu	se ne uporabi

5.2	Regulirani trgi, trgi tretjih držav, trgi za rast manjših in srednjih podjetij ali večstranski poslovni sistemi, na katerih so bili sprejeti vrednostni papirji istega razreda kot ponujene Obveznice	Nobeni vrednostni papirji istega razreda kot ponujene Obveznice niso bili uvrščeni na regulirane trge, trge tretjih držav, trge rasti manjših in srednjih podjetij ali večstranske sistemi poslovanja.
5.3	Posrednik sekundarnega trgovanja	Nihče se ni obvezal, da bo deloval kot posrednik pri sekundarnem trgovanju z likvidnostjo preko tarife za kupoprodajne ponudbe.
5.4	Cena emisij	se ne uporabi
6. Dodatne informacije		
6.1	Svetovalci	se ne uporabi
6.2	Drugi podatki, ki so jih preverjali ali pregledali pooblaščen revizorji	se ne uporabi
6.3	Kreditne ocene, dodeljene vrednostnim papirjem	se ne uporabi (izdaji Obveznic ni bila dodeljena ocena - rating).
6.4	Ključne informacije v skladu z Uredbo EU št. 1286/2014	se ne uporabi
6.5	Interes fizičnih in pravnih oseb, ki sodelujejo pri Izdaji / ponudbi	Kolikor je Izdajatelj vedel, nobena od fizičnih ali pravnih oseb, ki sodelujejo pri izdaji ali ponudbi Obveznic, nima interesa za takšno Izdajo ali ponudbo, ki bi bila pomembna za takšno Izdajo ali ponudbo Obveznic.
6.6	Vzroki za ponudbo, uporaba donosov in stroškov Emisije / ponudbe	Obveznice se ponujajo za zagotovitev finančnih sredstev za poslovne dejavnosti Izdajatelja. Izkupiček iz izdaje bo v skladu s prednostnimi nalogami Izdajatelja porabljen za naslednje namene: zagotavljanje posojil in najetih sredstev Družbi v okviru Skupine za izgradnjo mreže socialnih storitev v Nemčiji, zlasti za gradnjo domov za ostarele v Bad Harzburgu, Essenu, Bad Abbachu ali Ennepetalu / za financiranje operativnih potreb Izdajatelja. Stroški priprave izdaje Obveznic so znašali približno 11.800 EUR. Stroški distribucije bodo znašali največ 5 % od obsega emisije, tj. 750.000 EUR. Neto izkupiček celotne izdaje Obveznic bo enak stopnji izdaje vseh izdanih Obveznic izdaje, zmanjšani za stroške priprave in distribucije Izdaje, tj. 14.238.000 EUR. Celoten donos bo uporabljen za zgoraj naveden namen.

6.7	<p>Podatki tretjih oseb, navedeni v Končnih pogojih / vir informacij se ne uporabi</p>
-----	---

<p>7. Osebe, odgovorne za Končne pogoje</p>	
7.1	<p>Osebe, odgovorne za informacije navedene v Končnih pogojih</p> <p>Izdajatelj je oseba, ki je odgovorna za informacije, zajete v teh Končnih pogojih.</p> <p>Izdajatelj izjavlja, kolikor mu je znano, da so podatki, ki jih vsebujejo Končni pogoji na dan izdaje, skladni z dejstvi in da v Končnih pogojih niso bila skrita nobena dejstva, ki bi lahko spremenila njihov pomen.</p> <p>V imenu družbe HELSKE SUSTAINED HPC a.s. dne 10. januarja 2020</p>  <p>.....</p> <p>Ime: Matej Rusňák Funkcija: podpredsednik upravnega odbora</p>
7.2	<p>Interna odobritev izdaje Obveznic</p> <p>Izdajo Obveznic je statutarni organ Izdajatelja odobril dne 3. 1. 2020.</p>